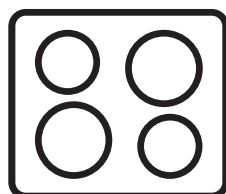
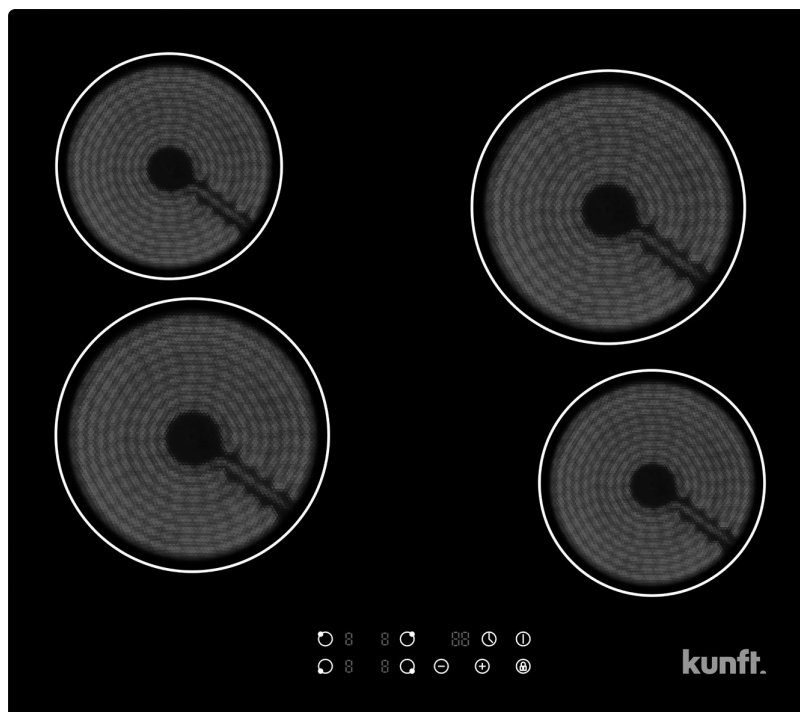




kunft.[®]

instructions manual
manual de instrucciones
manual de instruções



ceramic hob

is perfectly enough

KVH3935



Dear client,

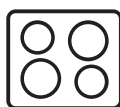
We thank you for purchasing this product.

This appliance was submitted to several laboratorial tests, which certify its quality. To simplify the use of this appliance, this instruction manual has been provided.

The instructions must ensure a quick and safe use.

Please read carefully the instructions and safety measures described in this manual.

We wish our clients great satisfaction in using their new appliance.



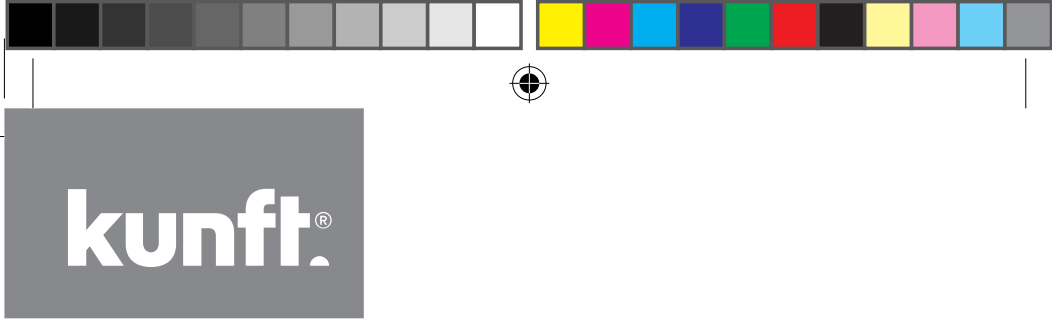
ceramic hob

KVH3935

EN

INDEX

1. SAFETY INSTRUCTIONS.....	4
1.1. Power Supply.....	5
1.2. Power Cable and Other Cables	6
1.3. Humidity and Water	6
1.4. Cleaning.....	6
1.5. General Precautions	6
2. USE AND FUNCTIONING.....	8
2.1. Product Description.....	8
2.2. Operating Instructions.....	9
2.2.1. Using your Ceramic Hob	9
2.2.2. Installation	14
2.3. Maintenance	17
2.4. TROUBLESHOOTING	18
3. TECHNICAL SPECIFICATIONS.....	19
4. POST-SALE SERVICE.....	19
5. ENVIRONMENTAL PROTECTION	19



1. SAFETY INSTRUCTIONS

	WARNING	
	Risk of Electric Shock Do Not Open	
Warning: to avoid the risk of electric shock, do not remove the cover. The interior does not contain any parts that can be repaired by the user. Ask for assistance by qualified personnel.		

Important Warnings

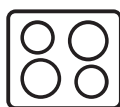
Before using your appliance read this instructions manual carefully and keep it in a safe place as you may need to consult it in the future.

Before turning on your appliance, and to ensure a safe and correct operation, do not use if:

- It has fallen to the ground;
- You notice any evidence of damage;
- Any anomaly occurs during its operation.

To avoid hazards or deterioration of your appliance through incorrect use it is advisable to read these instructions thoroughly.

Your appliance may not be used for other purposes than the ones intended and solely for household use. Any damage resulting from using the appliance outside this scope, any incorrect use, as well as any ma-



ceramic hob

KVH3935

EN

nual modifications to the product will not be covered and automatically voids the warranty.

Assistance

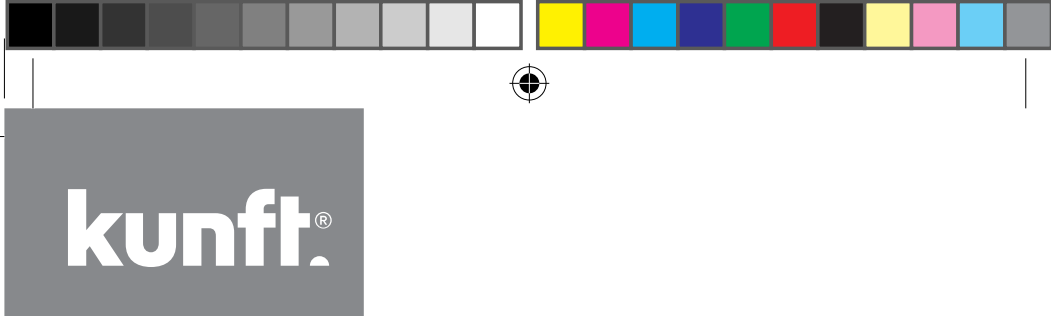
In case of malfunction, take your appliance to a qualified technician for assistance.

This appliance can be used by children from the age of 8 and by people with reduced physical, sensorial or mental capabilities and/or lack of experience and knowledge if they have been given instructions on using the appliance safely and if they understand the hazards involved. Children may not play with the appliance. Cleaning and maintenance must not be carried out by children without supervision.

These instructions are also available at **www.suporteworten.pt**

1.1. Power Supply

Make sure the main voltage is compatible with the appliance's. If this is not the case please consult the Customer Support Service.



1.2. Power Cord and Other Cables

Do not tangle the cord or pull it to disconnect the appliance. Also, keep the cord away from warm surfaces.

Never use the appliance if it has a damaged cable or socket.

Take it to the Technical Support Service for replacement.

1.3. Humidity and Water

Do not use your appliance in humid places. Do not allow the appliance to become wet under any circumstances as this may be dangerous. To avoid fire hazard or electric shock do not expose your appliance to humidity or water. Furthermore, do not place your appliance under water (e.g. for cleaning).

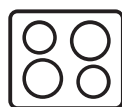
1.4. Cleaning

Before cleaning, be sure to switch off the appliance and remove the plug from the main power supply. Always allow the unit to cool down before cleaning.

To clean the exterior of the product use a dry soft cloth only.

1.5. General Precautions

- Please follow the instructions in the user manual which help to properly install and operate this product and enjoy its advanced features. Please keep the instructions for future reference.



ceramic hob

KVH3935

EN

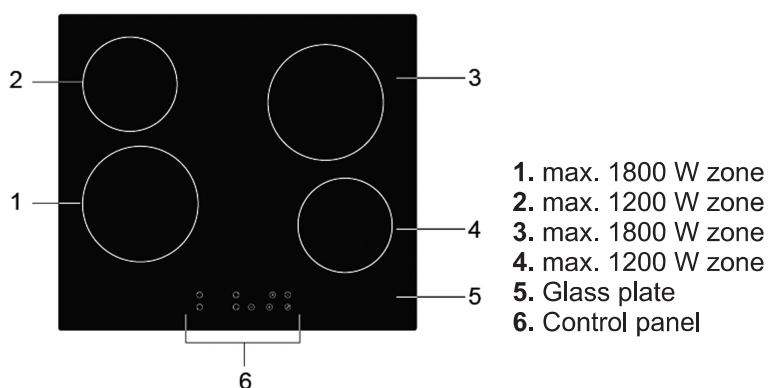
- Read all instructions before using the product.
- Maintenance and service operations are only to be carried out by authorized professionals.
- Any damage caused by manual modifications to the product is not covered by the warranty.
- If this product is used for other purposes than the ones originally intended, or if it is not correctly connected, the product may become damaged and the warranty will be voided.



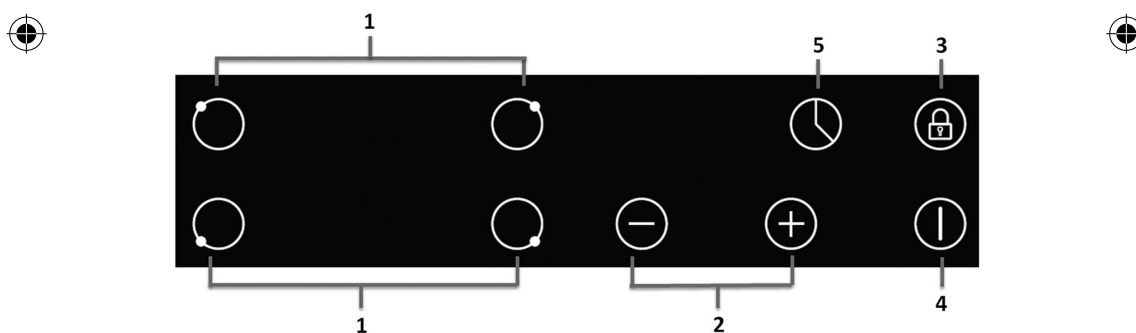
2. USE AND OPERATION

2.1. Product Description

Top View



Control Panel



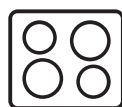
1. Heating zone selection controls
2. Power / Timer regulating controls
3. Lock control
4. ON/OFF control
5. Timer control

The electronically controlled ceramic hob is suitable for many cooking requirements thanks to its wire resistance heating mode, its electronic controls and multiple power selection. It is the ideal choice for the modern family.

The ceramic hob is designed to be user-friendly. It is safe to use and has good performances to make life easier and more fun.

Choosing the Right Cookware

Do not use jagged-edged cookware or cookware that has a convex base.



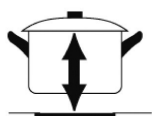
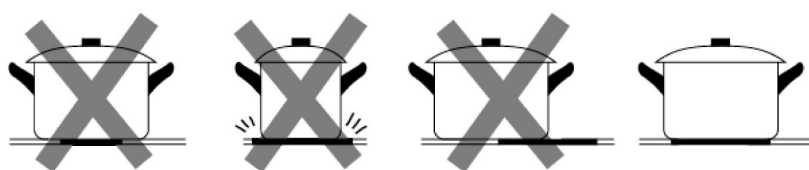
ceramic hob

KVH3935

EN



Make sure that the base of your pan is smooth, sits flat on the hob, and is the same size as the cooking zone. Always center your pan on the cooking zone.

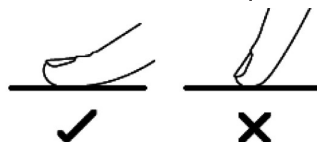


Always lift pans off the ceramic hob – do not slide, as this may scratch the glass.

2.2. Operating Instructions

Using the Touch Controls

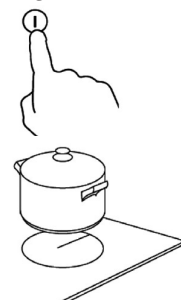
- The appliance has touch controls; no pressure is needed to operate them.
- Use the ball of your finger, not its tip.
- You will hear a beep each time a touch control is used.
- Make sure the controls are always clean and dry, and that there is nothing covering them (a utensil or a cloth for example). Even a thin film of water may make the controls difficult to operate.



2.2.1. Using your Ceramic Hob

To start cooking

- When the hob is switched on, the buzzer beeps once, all the indicators light for 1 second then go out, indicating that the ceramic hob is in standby mode.
1. Touch the **ON/OFF** ① control. all the indicators show “-”.
 2. Place a suitable pan on the cooking zone that you intend to use.
 - Make sure the bottom of the pan and the surface of the cooking zone are clean and dry.



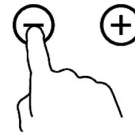


3. Touch the heating zone selection control



4. Select a heat setting by touching the “-” or “+” control.

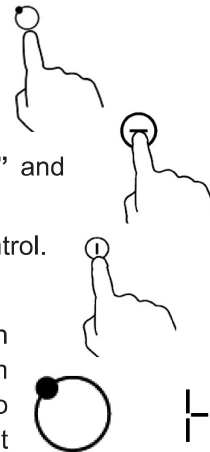
- If you don't choose a heat setting within 1 minute, the ceramic hob will automatically switch off. You will need to start again at step 1.
- You can modify the heat setting at any time during cooking.
- By touching either of these buttons, the value will increase or drop.



When you have finished cooking

1. Touch the heating zone selection control that you want to switch off.
2. Turn the cooking zone off by touching the “-” and scrolling down to “0”.
3. Turn the hob off by touching the “ON/OFF” control.
4. Beware of hot surfaces

The cooking zones that are still hot to the touch are indicated by an “H”. The “H” will turn off when the surface has cooled to a safe temperature. To save energy to heat other pans, use the zone that is still hot.



Locking the Controls

- You can lock the controls to prevent unintended use (for example children accidentally turning the cooking zones on).
- When the controls are locked, all the controls except the **ON/OFF** control are disabled.

To lock the controls

Touch the lock  control. The timer indicator will show “Lo”.

To unlock the controls

1. Make sure the ceramic hob is turned on.
2. Touch the lock control  for a while.
3. You can now start using your ceramic hob.

When the hob is in lock mode, all the controls are disabled except **ON/OFF** . You can always turn the ceramic hob off with the **ON/OFF**  control in an emergency, however this will lock the controls requiring you to unlock them when using the hob the next time.



ceramic hob

KVH3935

EN

Overheating Protection

The hob is fitted with an internal temperature sensor. When the sensor detects excessive heating, the ceramic hob will switch off automatically.

Residual Heat Warning

When the hob has been in use for some time, there will be some residual heat. The letter “H” appears to warn you not to touch the zone.

Auto Shutdown

Another safety feature of the hob is the auto shut down. This occurs whenever you forget to switch off a cooking zone. The default shutdown times are shown in the table below:

Power level	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Default running timer (hour)	8	8	8	4	4	4	2	2	2

Using the Timer

You can use the timer in two ways:

- Either as a minute minder. In this case, the timer will not turn off the cooking zone when the timer runs out.
- Or you can set it to turn one or more cooking zones off when the time runs out.
- You can set the timer for up to 99 minutes.

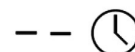
Using the Timer as a Minute Minder

If you are not selecting any cooking zone

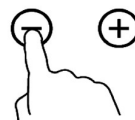
1. Make sure the hob is turned on.

Note: you can use the minute minder even if no cooking zones are selected.

2. Touch the timer control. The timer indicator will show “--”.



3. Set the timer by touching the “-” or “+” controls. The minute minder indicator will start flashing and will show on the timer display.



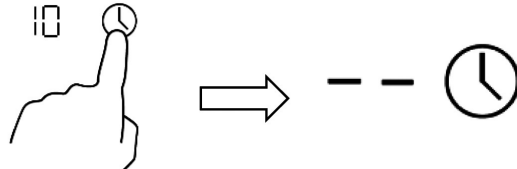
Hint: Touch the “-” or “+” timer control once to decrease or increase by 1 minute.

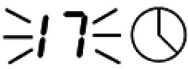
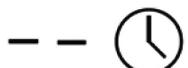
Touch the “-” or “+” timer control longer to decrease or increase by 10 minutes.

If the setting time exceeds 99 minutes, the timer will automatically return to 0 minutes.

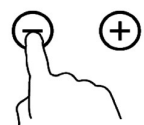


4. To cancel the timer, touch the 'Timer'. The minute display will show "--".



5. When the time is set, it will begin to count down immediately. The display will show the remaining time and the timer indicator will flash for 5 seconds. 
6. When the set time is reached, the buzzer will beep for 30 seconds and the indicator will show "--". 

Setting the timer to turn one cooking zone off

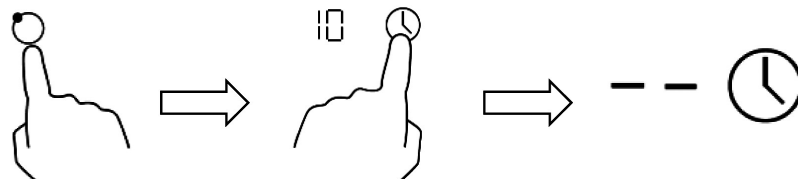
1. Touch the heating zone selection control 
2. Touch the timer control, the timer indicator will show "30". 
3. Set the time by touching the timer control. 

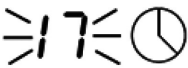
Hint: Touching the "-" or "+" timer control will decrease or increase by 1 minute.

Touching the "-" or "+" timer control longer will decrease or increase by 10 minutes.

If the setting time exceeds 99 minutes, the timer will automatically return to 0 minutes.

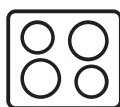
4. To cancel the timer, touch the heating zone selection control, and then touch the 'Timer'. The minute display will show "--".



5. When the time is set, it will begin to count down immediately. The display will show the remaining time and the timer indicator will flash for 5 seconds. 
- NOTE:** The red dot next to the power level indicator will light indicating that the zone has been selected. 

Setting the timer to turn off more than one cooking zone

1. If more than one heating zone uses this function, the timer indicator will show the shortest remaining time.



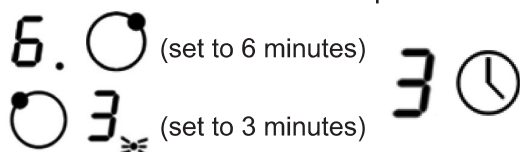
ceramic hob

KVH3935

EN

(For example, zone 2# setting time of 3 minutes, zone 3# setting time of 6 minutes, the timer indicator will show “3”.)

NOTE: The red dot next to the power level indicator will flash.



2. When the cooking timer runs out, the corresponding —  cooking zone will be switched off automatically.

NOTE: If you want to change the time after the timer is set, you must start from step 1.

Cooking Tips

- When food comes to the boil, reduce the power setting.
- Using a lid will reduce cooking times and save energy by retaining the heat.
- Minimize the amount of liquid or fat to reduce cooking times.
- Start cooking on a high setting and reduce the setting when the food has heated through.

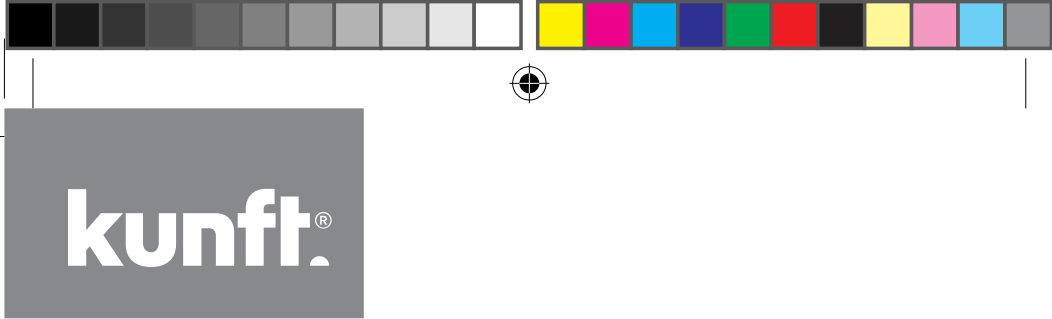
Simmering, cooking rice

- Simmering occurs below boiling point, at around 85°C, when bubbles are just rising occasionally to the surface of the cooking liquid. It is the key to delicious soups and tender stews because the flavors develop without the food being overcooked. You should also cook egg-based and flour-thickened sauces below boiling point.
- Some tasks, including cooking rice using the absorption method, may require a setting higher than the lowest setting to ensure the food is properly cooked in the recommended time.

Searing steak

To cook juicy flavorful steaks:

1. Leave the meat at room temperature for about 20 minutes before cooking.
2. Heat up a heavy-based frying pan.
3. Brush both sides of the steak with oil. Drizzle a small amount of oil into the hot pan and then lower the meat onto the hot pan.
4. Only turn the steak once during cooking. The exact cooking time will depend on the thickness of the steak and how you want it cooked. Times may vary from about 2 – 8 minutes per side. Press the steak to gauge how cooked it is – the firmer it feels the more ‘well done’ it will be.
5. Leave the steak to rest on a warm plate for a few minutes to allow it to relax and become tender before serving.



Stir-frying

1. Choose a ceramic compatible flat-based wok or a large frying pan.
2. Have all the ingredients and equipment ready. Stir-frying should be quick. If cooking large quantities, cook the food in several smaller batches.
3. Preheat the pan briefly and add two tablespoons of oil.
4. Cook any meat first, then put it aside and keep it warm.
5. Stir-fry the vegetables. When they are hot but still crisp, turn the cooking zone to a lower setting, return the meat to the pan and add your sauce.
6. Stir the ingredients gently to make sure they are heated through.
7. Serve immediately.

Heat Settings

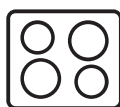
Heat setting	Suitability
1 – 2	• delicate warming for small amounts of food • melting chocolate, butter, and foods that burn quickly • gentle simmering • slow warming
3 – 4	• reheating • rapid simmering • cooking rice
5 - 6	• pancakes
7 - 8	• sautéing • cooking pasta
9	• stir-frying • searing • bringing soup to the boil • boiling water

2.2.2. Installation

Selection of installation equipment

Cut out the worktop according to the sizes shown in the drawing.

For the purpose of installation and use, a minimum of 50 mm space must be kept around the hole.

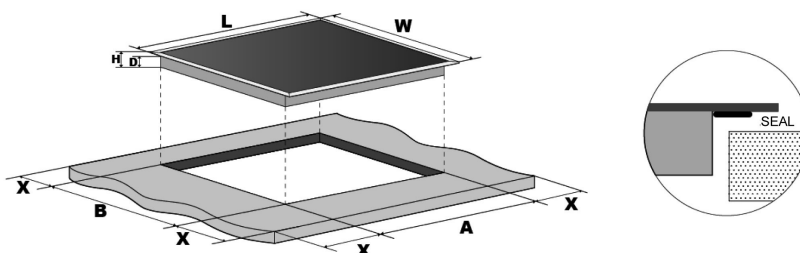


ceramic hob

EN

KVH3935

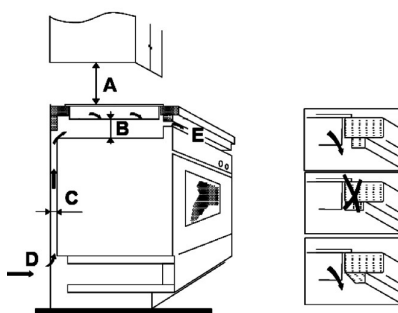
Make sure the worktop is at least 30 mm thick. Please select heat-resistant worktop material to avoid warping caused by the heat radiating from the hob. This is shown below:



L (mm)	W (mm)	H (mm)	D (mm)	A (mm)	B (mm)	X (mm)
590	520	55	51	560	490	50 min

Make sure the ceramic hob is always well ventilated and that the air inlet and outlet are not blocked. Make sure the ceramic hob is in good working order. This is shown below

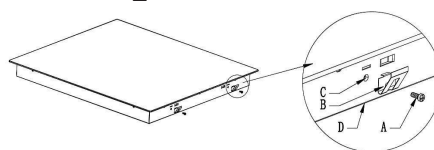
Note: The safety distance between the hob and the unit above the hob should be at least 760 mm.



A (mm)	B (mm)	C (mm)	D	E
760	50 min	30 min	Air intake	Air outlet 10 mm

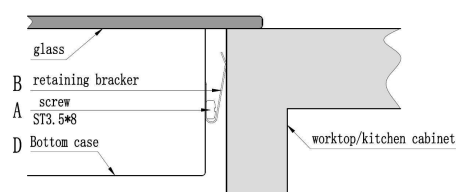
Before positioning the fixing brackets

The unit should be placed on a stable, smooth surface (use the packaging). Do not press on the controls protruding from the hob.



Fix the hob to the worktop by screwing on the four brackets under the hob (see diagram) once it has been positioned.

A	B	C	D
Screw	Bracket	Screw hole	Base

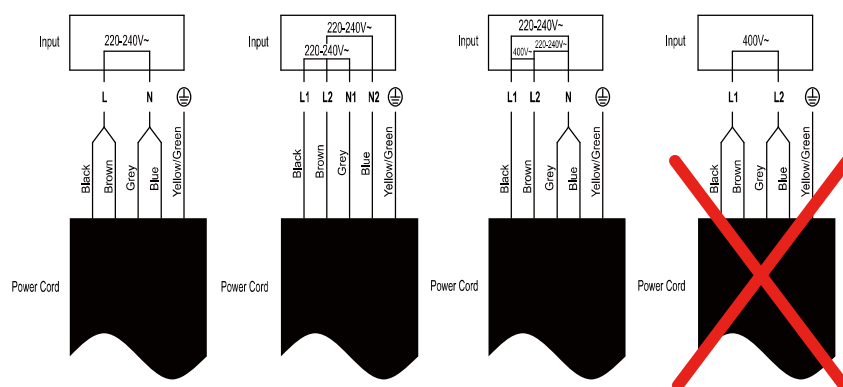


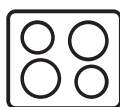
Warnings

1. The ceramic hob must be installed by qualified personnel or technicians. We have professionals at your service. Never install by yourself.
2. The ceramic cooker hob must not be installed next to cooling equipment, dishwashers and tumble dryers.
3. The ceramic cooker hob must be installed to guarantee optimum heat radiation, thereby increasing its reliability.
4. The wall and heating zone above the worktop must be heat resistant.
5. To avoid damage, the laminate and adhesive layers must be heat resistant.
6. Do not use steam cleaners.
7. This ceramic hob must only be connected only to a power supply with an impedance of no more than 0.427 ohm. If necessary, please consult your power supplier for system impedance information.

Connecting the hob to the mains power supply

The power supply should be connected in compliance with the relevant standard, or to a single-pole circuit breaker. The connecting method is shown below.





ceramic hob

KVH3935

EN

1. If the cable is damaged or needs replacing, this should be done by a customer service technician using the proper tools, to avoid any accidents.
2. If the appliance is being connected directly to the mains supply, an omnipolar circuit breaker must be installed with a minimum gap of 3 mm between the contacts.
3. The installer must ensure that the correct electric connection has been made and that it complies with safety regulations.
4. The cable must not be bent or compressed.
5. The cable must be checked regularly and only replaced by a properly qualified person.

2.3. Maintenance

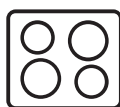
What?	How?	Important!
Everyday soiling of the glass (fingerprints, marks, food stains or non-sugary spillovers on the glass)	1. Switch the hob power off. 2. Apply a hob cleaner while the glass is still warm (but not hot!) 3. Rinse and wipe dry with a clean cloth or paper towel. 4. Switch the hob power back on.	• When the power to the hob is switched off, there will be no 'hot surface' indication but the cooking zone may still be hot! Take extreme care. • Heavy-duty scourers, some nylon scourers and harsh/abrasive cleaning agents may scratch the glass. Always read the label to check if your cleaner or scourer is suitable. • Never leave cleaning residue on the hob: the glass may become stained.
Boil-over, melts, and hot sugary spills on the glass	Remove these immediately with a fish slice, palette knife or razor blade scraper suitable for ceramic glass hobs, but beware of hot cooking zone surfaces: 1. Switch the hob power off at the wall. 2. Hold the blade or utensil at a 30° angle and scrape the dirt or spill to a cool area of the hob. 3. Clean the dirt or spill with a dishcloth or paper towel. 4. Follow steps 2 to 4 for 'Everyday soiling of the glass' above.	• Remove stains left by melts and sugary food or spillovers as soon as possible. If left to cool on the glass, they may be difficult to remove or even permanently damage the glass surface. • Cut hazard: when the safety cover is retracted, the blade in a scraper is razor-sharp. Use with extreme care and always store safely and out of reach of children.



What?	How?	Important!
Spillovers on the touch controls	1. Switch the hob power off. 2. Soak up the spill 3. Wipe the touch control area with a clean damp sponge or cloth. 4. Wipe the area completely dry with a paper towel. 5. Switch the hob power back on.	• The hob may beep and turn itself off, and the touch controls may not work when there is liquid on them. Make sure you wipe the touch control area dry before turning the hob back on.

2.4. TROUBLESHOOTING

Problem	Possible causes	What to do
The hob will not turn on.	No power.	Make sure the hob is connected to the power supply and that it is switched on. Check whether there is a power outage in your home or area. If you've checked everything and the problem persists, call a qualified technician.
The touch controls are unresponsive.	The controls are locked.	Unlock the controls. See section 'Using your ceramic hob' for instructions.
The touch controls are difficult to operate.	There may be a slight film of water over the controls, or you may be using the tip and not the ball of your finger when touching the controls.	Make sure the touch control area is dry and use the ball of your finger when touching them.
The glass is being scratched.	Rough-edged cookware. Unsuitable, abrasive scourers or cleaning products being used.	Use cookware with flat and smooth bases. See 'Choosing the right cookware'. See 'Maintenance'.
Some pans make crackling or clicking noises.	This may be caused by the construction of your cookware (layers of different metals vibrating differently).	This is normal for cookware and does not indicate a fault.



ceramic hob

KVH3935

EN

3. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Cooking Hob	KVH3935
Cooking Zones	4 Zones
Supply Voltage	220-240 V~
Installed Electric Power	5490 - 6533 W
Product Size L×W×H (mm)	590 x 520 x 52
Installation Dimensions A×B (mm)	560 x 490

Weight and Dimensions are approximate. Because we continually strive to improve our products we may change specifications and designs without prior notice.

4. POST-SALE SERVICE

KUNFT has designed this appliance in order to guarantee maximum reliability. However, if a problem occurs do not attempt to open the appliance - there is a risk of electrical shock. If you are not able to solve the problem, please contact the Customer Support Service of any Worten, Modelo or Continente store in order to be assisted. Worten Equipamentos para o Lar provides a 2-year warranty for manufacturing defects from the date of purchase of the appliance.

WARNING: Any attempt to repair the appliance without contacting the manufacturer or seller will void the warranty.

All users must be familiar with these instructions. Knowing what could go wrong can help prevent problems from occurring.

5. ENVIRONMENTAL PROTECTION



In order to protect the environment we strive to reduce the volume of packaging used, limiting it to three easily sorted materials: cardboard, paper and plastic. The appliance is manufactured using recyclable materials after disassembled by a specialized company. Please comply with local regulations concerning the recycling of all materials.



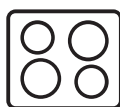
Estimado(a) cliente,

Agradecemos su preferencia en la compra de este producto.

Este aparato fue sometido a diversos tests que prueban su calidad. Para que el uso del aparato sea más fácil, enviamos en anexo sus instrucciones. Éstas deberán asegurar una utilización rápida y segura.

Haga el favor de leer atentamente las instrucciones así como las medidas de seguridad descritas en este manual.

Deseamos que nuestros clientes se sientan plenamente satisfechos con el funcionamiento de su nuevo aparato.



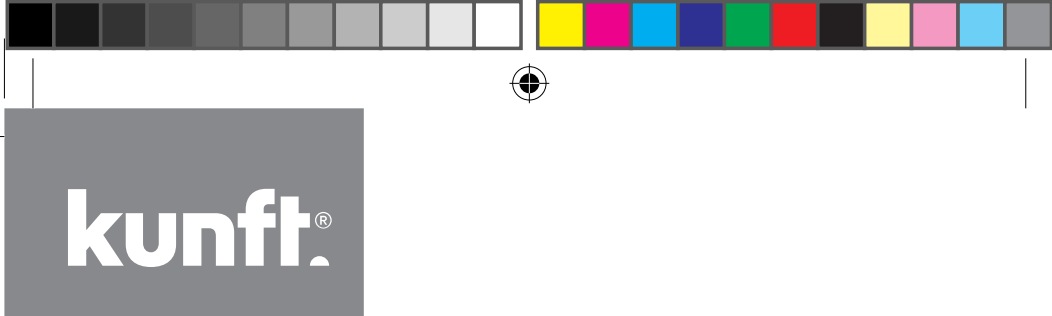
placa vitrocerámica

KVH3935

ES

ÍNDICE

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	22
1.1. Alimentación.....	24
1.2. Cable de alimentación y otros cables	24
1.3. Humedad y agua.....	24
1.4. Limpieza.....	24
1.5. Precauciones generales	25
2. UTILIZACIÓN Y FUNCIONAMIENTO	26
2.1. Descripción del producto	26
2.2. Instrucciones de funcionamiento	27
2.2.1. Utilización de la placa vitrocerámica ..	27
2.2.2. Instalación	33
2.3. Mantenimiento	35
3. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	37
4. SERVICIO POSVENTA	38
5. PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL.....	38



1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

	ATENCIÓN	
	Peligro de electrocución No Abrir	
Atención: para evitar el riesgo de electrocución, no abra esta unidad. Su interior no contiene elementos que puedan ser reparados por el usuario. Solicite la asistencia de personal cualificado.		

Avisos Importantes

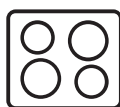
Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de instrucciones y guárdelo en un lugar seguro, pues puede tener que consultarlo en el futuro.

Antes de encender el aparato, y a fin de garantizar su utilización de forma correcta y segura, no lo utilice si:

- Se ha caído al suelo;
- Nota alguna señal de daño;
- Se produce alguna anomalía durante su funcionamiento.

Para evitar posibles peligros y el deterioro del aparato debido a un uso incorrecto, se recomienda que lea atentamente las instrucciones.

Este aparato no deberá ser utilizado para otros fines que no sean los previstos en el manual y únicamente para uso doméstico.



placa vitrocerámica

KVH3935

ES

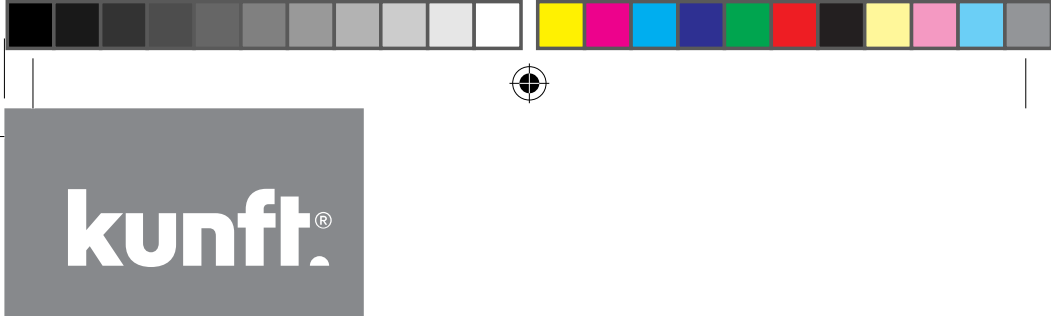
Cualquier daño derivado del uso del aparato fuera de este ámbito de aplicación, cualquier uso incorrecto, así como cualquier modificación manual del producto, no estará cubierto y anulará automáticamente la garantía.

Asistencia

En caso de avería, acuda a un servicio técnico cualificado.

Este aparato podrá ser utilizado por niños de ocho años o más y por personas con discapacidad física, sensorial o mental, o personas con falta de experiencia o conocimientos, siempre que cuenten con supervisión o se les haya proporcionado instrucciones para usar este aparato de un modo seguro, y entiendan los riesgos que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.

Estas instrucciones también están disponibles en **www.suporteworten.pt**



1.1. Alimentación

Compruebe que la tensión de la red eléctrica es compatible con la indicada en el aparato. En caso de que no sea compatible, consulte al Servicio de Atención al Cliente.

1.2. Cable de alimentación y otros cables

No enrolle el cable de alimentación ni tire de él para desenchufar el aparato. Asimismo, manténgalo alejado de superficies calientes.

Nunca utilice este aparato si el cable o el enchufe están dañados.

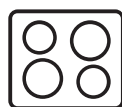
En su lugar, llévelo a un servicio técnico autorizado para que proceda a su sustitución.

1.3. Humedad y agua

No utilice el aparato en lugares húmedos. No deje que el aparato se moje en ninguna circunstancia, pues puede ser peligroso. Para evitar el peligro de incendio o descarga eléctrica, no exponga el aparato al agua o la humedad. Asimismo, no sumerja el aparato (por ejemplo, para limpiarlo).

1.4. Limpieza

Antes de proceder a la limpieza del aparato, apáguelo y desconecte el cable de la corriente. Deje siempre que el aparato se en-



placa vitrocerámica

KVH3935

ES

fríe antes de efectuar cualquier operación de limpieza.

Para limpiar el exterior del producto, utilice únicamente un paño suave y seco.

1.5. Precauciones generales

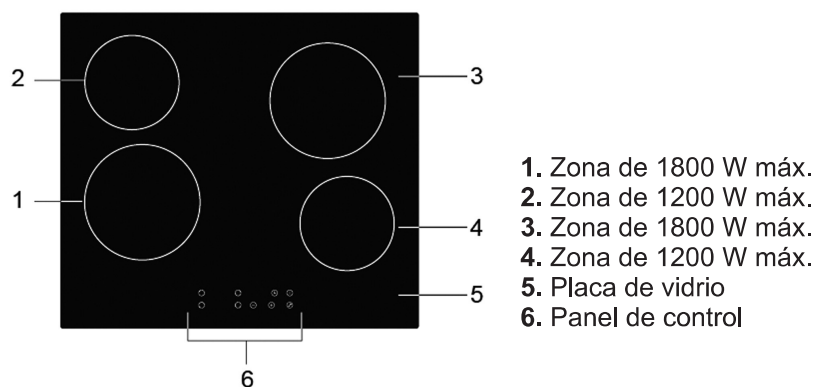
- Siga las instrucciones de este manual, que le ayudarán a instalar y poner en funcionamiento correctamente este producto y disfrutar de sus características avanzadas. Guarde las instrucciones para referencia futura.
- Lea todas las instrucciones antes de usar el aparato.
- Las operaciones de reparación o mantenimiento deben ser realizadas únicamente por profesionales autorizados.
- Cualquier daño provocado por modificaciones manuales al producto no estará cubierto por la garantía.
- Si usa el producto para otros fines que no sean para los que ha sido originalmente diseñado, o si no está correctamente conectado, el producto podrá sufrir daños y la garantía quedará anulada.



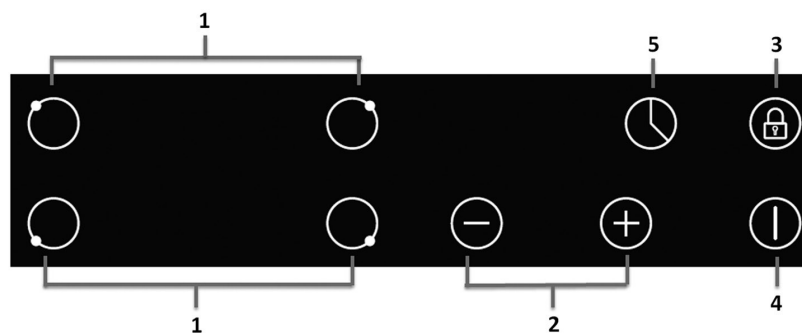
2. UTILIZACIÓN Y FUNCIONAMIENTO

2.1. Descripción del producto

Vista superior



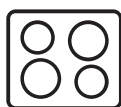
Panel de control



- 1. Controles de selección del fogón
- 2. Controles de encendido o de regulación del temporizador
- 3. Control de bloqueo
- 4. Control de encendido/apagado
- 5. Control del temporizador

La placa vitrocerámica de control electrónico es ideal para muchas necesidades culinarias gracias a su modo de calor de resistencia de conexión, sus controles electrónicos y selección de encendido múltiple. Es la opción ideal para la familia moderna.

La placa vitrocerámica está diseñada para ser fácil de usar. Es segura de utilizar y presenta buenos rendimientos para hacer que la vida sea más fácil y divertida.



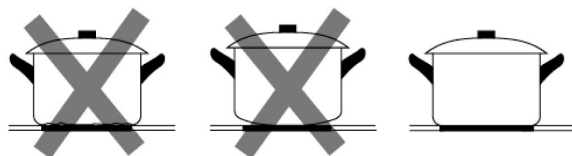
placa vitrocerámica

KVH3935

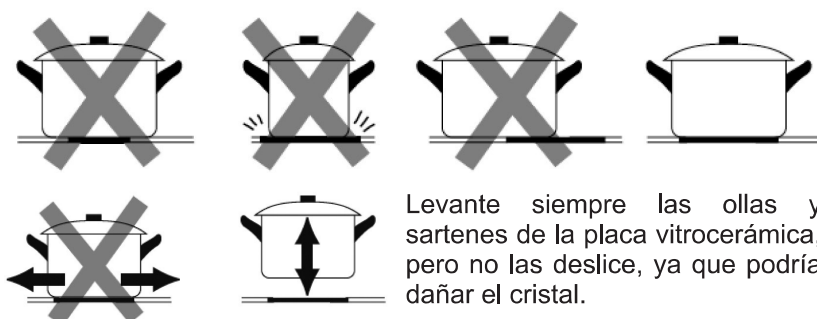
ES

Elegir las ollas y sartenes adecuadas

No utilice ollas o sartenes con bordes irregulares o que tengan una base convexa.



Asegúrese de que la base de la olla es uniforme, queda plana sobre la placa, y es del mismo tamaño que la zona de cocción. Centre siempre la olla en la zona de cocción.

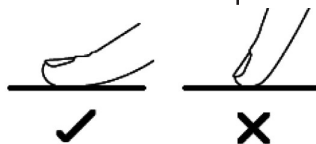


Levante siempre las ollas y sartenes de la placa vitrocerámica, pero no las deslice, ya que podría dañar el cristal.

2.2. Instrucciones de funcionamiento

Utilización de los controles táctiles

- El aparato posee controles táctiles, y no es necesario hacer presión para utilizarlos.
- Utilice la yema del dedo, no la punta.
- Escuchará un pitido cada vez que utilice un control táctil.
- Asegúrese de que los controles siempre están limpios y secos, y que no hay nada que los cubra (como un utensilio o un paño, por ejemplo). Incluso una fina capa de agua puede dificultar el funcionamiento de los controles.



2.2.1. Utilización de la placa vitrocerámica

Empezar a cocinar

- Cuando la placa está encendida, el timbre sonará una vez, todos los indicadores se encenderán un segundo y se apagarán, indicando que la placa vitrocerámica está en modo de espera.

1. Toque el control de encendido/apagado . Todos los indicadores muestran «-».

2. Coloque una olla adecuada en la zona de cocción que desea utilizar.

- Asegúrese de que la parte inferior de la olla y la superficie de la zona de cocción están limpias y secas.

3. Toque el control de selección del fogón.

4. Seleccione un ajuste de calor tocando el control «-» o

- Si en un minuto no selecciona un ajuste de calor, la placa vitrocerámica se apagará automáticamente. En ese caso, necesitará volver a empezar desde el paso 1.
- Podrá modificar el ajuste de calor en cualquier momento de la cocción.
- Al tocar cualquiera de estos botones, el valor aumentará o se reducirá.

Quando haya terminado de cocinar

1. Toque el control de selección del fogón que desea apagar.
2. Apague la zona de cocción tocando «-» y desplazándose hasta «0».
3. Apague la placa tocando el control de encendido/apagado.
4. Cuidado con las superficies calientes

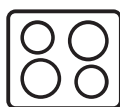
Las zonas de cocción que todavía están calientes al tacto están indicadas con una «H». La «H» se apagará cuando la superficie se haya enfriado a una temperatura segura. Para ahorrar energía para calentar otras cacerolas, utilice la zona que todavía esté caliente.

Bloqueo de los controles

- Puede bloquear los controles para evitar un uso no deseado (por ejemplo, que los niños enciendan accidentalmente las zonas de cocción).
- Cuando los controles están bloqueados, todos los controles salvo el de encendido/apagado estarán deshabilitados.

Para bloquear los controles

Pulse el control de bloqueo . El indicador del temporizador mostrará «Lo».



placa vitrocerámica

KVH3935

ES

Para desbloquear los controles

1. Verifique que la placa vitrocerámica está encendida.
2. Pulse el control de bloqueo  durante un tiempo.
3. Ahora puede empezar a utilizar la placa vitrocerámica.

Cuando la placa está en el modo de bloqueo, todos los controles están deshabilitados salvo el de encendido/apagado . Siempre podrá apagar la placa vitrocerámica utilizando este control  en una emergencia, aunque bloqueará los controles y necesitará desbloquearlos la próxima vez que vaya a utilizar la placa.

Protección contra sobrecalentamiento

La placa está equipada con un sensor de temperatura interno. Cuando el sensor detecta un calentamiento excesivo, la placa vitrocerámica se apagará automáticamente.

Advertencia sobre calentamiento residual

Cuando se ha utilizado la placa durante algún tiempo, quedará algo de calor residual. La letra «H» aparece para advertirle de que no toque la zona.

Apagado automático

Otra función de seguridad de la placa es el apagado automático. Esta función se activa si olvida apagar una zona de cocción. Los tiempos de apagado automático se muestran en la siguiente tabla:

Nivel de potencia	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Temporizador de funcionamiento predeterminado (hora)	8	8	8	4	4	4	2	2	2

Utilización del temporizador

Puede utilizar el temporizador de dos formas:

- Como minuterio. En este caso, el temporizador no apagará la zona de cocción cuando haya acabado la cuenta atrás.
- O puede definirlo para apagar una o más zonas de cocción cuando acabe la cuenta atrás.
- Puede configurar el temporizador en hasta 99 minutos.

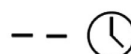
Utilización del temporizador como minuterio

Si no ha seleccionado ninguna zona de cocción

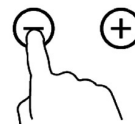
1. Verifique que la placa esté encendida.

Nota: puede utilizar el minuterio incluso si no ha seleccionado ninguna zona de cocción.

2. Toque el control del temporizador. El indicador del temporizador mostrará «--».



3. Defina el temporizador tocando el control «-» o «+». El indicador del minuterio empezará a parpadear y aparecerá en la pantalla del temporizador.

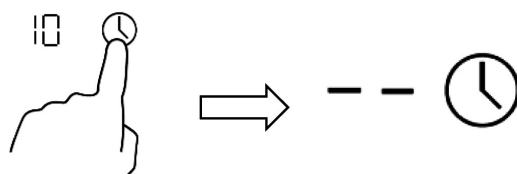


Consejo: toque los controles «-» o «+» una vez para quitar o añadir un minuto.

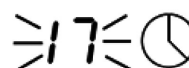
Toque los controles «-» o «+» durante más tiempo para quitar o añadir diez minutos.

Si el tiempo definido supera los 99 minutos, el temporizador volverá automáticamente a 0 minutos.

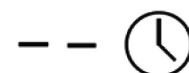
4. Para cancelar el temporizador, pulse el «Temporizador». La pantalla de minutos mostrará «--».



5. Cuando se haya definido el tiempo, empezará inmediatamente la cuenta atrás. La pantalla mostrará el tiempo restante y el indicador del temporizador parpadeará durante cinco segundos.



6. Cuando se haya alcanzado el tiempo definido, el timbre sonará durante 30 segundos y el indicador mostrará «--».



Configuración del temporizador para apagar una zona de cocción

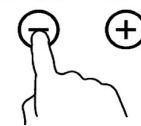
1. Toque el control de selección del fogón.



2. Toque el control del temporizador, el indicador del temporizador mostrará «30».



3. Defina el tiempo tocando el control del temporizador.

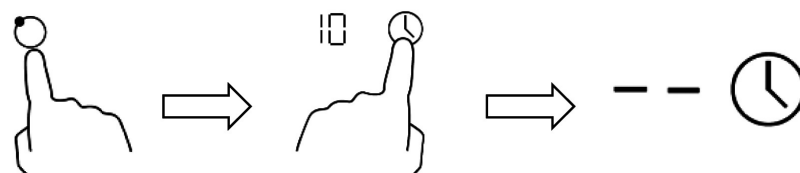


Consejo: toque el control del temporizador «-» o «+» para quitar o añadir un minuto.

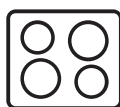
Toque el control del temporizador «-» o «+» durante más tiempo para quitar o añadir diez minutos.

Si el tiempo definido supera los 99 minutos, el temporizador volverá automáticamente a 0 minutos.

4. Para cancelar el temporizador, toque el control de selección de la zona de cocción y luego pulse el «Temporizador». La pantalla del temporizador indicará «--».



30

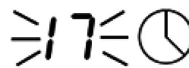


placa vitrocerámica

KVH3935

ES

5. Cuando se haya definido el tiempo, empezará inmediatamente la cuenta atrás. La pantalla mostrará el tiempo restante y el indicador del temporizador parpadeará durante cinco segundos.



NOTA: el punto rojo situado junto al indicador de nivel de potencia se encenderá indicando que la zona ha sido seleccionada.



Configuración del temporizador para apagar más de una zona de cocción

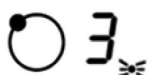
1. Si más de una zona de cocción utiliza esta función, el indicador del temporizador mostrará el menor tiempo restante.

(Por ejemplo, si el tiempo definido para la zona 2# es de 3 minutos, y el de la zona 3# de 6 minutos, el indicador del temporizador mostrará «3».)

NOTA: el punto rojo situado junto al indicado de nivel de potencia parpadeará.



(definido en 6 minutos)



(definido en 3 minutos)



2. Cuando acabe la cuenta atrás del temporizador de cocción, la zona de cocción correspondiente se apagará automáticamente.



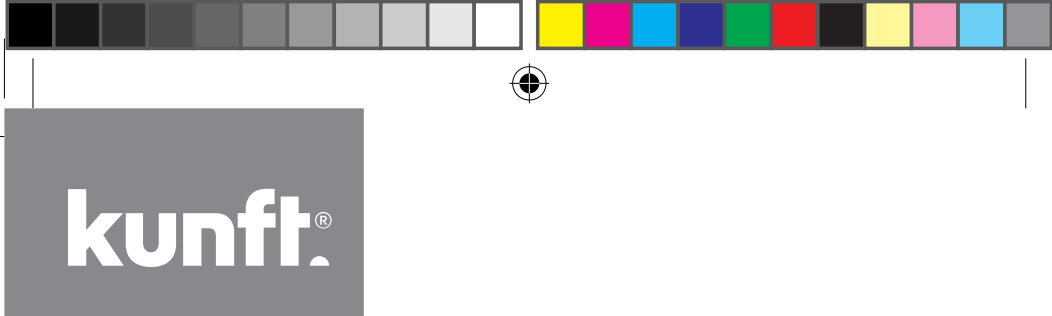
NOTA: si desea cambiar el tiempo después de haber configurado el temporizador, deberá empezar desde el paso 1.

Consejos de cocción

- Cuando los alimentos empiecen a hervir, reduzca el fuego.
- Utilizar una tapa reducirá los tiempos de cocción y ahorrará energía manteniendo el calor.
- Minimice la cantidad de líquido o grasa para reducir los tiempos de cocción.
- Empiece a cocinar a fuego alto y reduzca el fuego cuando ya se hayan calentado los alimentos.

Cocer a fuego lento y cocinar arroz

- Cocinar a fuego lento se produce por debajo del punto de ebullición, en torno a 85 °C, cuando las burbujas empiezan a subir ocasionalmente a la superficie del líquido de cocción. Es la clave para obtener sopas deliciosas y carnes tiernas, ya que los sabores se desarrollan sin que la comida se cocine en exceso. Cocine también salsas con huevo o espesadas con harina por debajo del punto de ebullición.
- Algunas tareas, incluido el cocinar arroz utilizando el método de absorción, pueden necesitar un fuego más alto que la potencia mínima para garantizar que los alimentos se cocinan adecuadamente en el tiempo recomendado.



Soasar filetes

Para cocinar filetes sabrosos y jugosos:

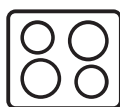
1. Deje la carne a temperatura ambiente durante unos 20 minutos antes de cocinarla.
2. Caliente una sartén para freír con un fondo grueso.
3. Repase ambos lados del filete con aceite. Vierta un poco de aceite en una sartén caliente y luego incorpore la carne en la sartén caliente.
4. Solamente gire el filete una vez durante la cocción. El tiempo exacto de cocción dependerá del grosor del filete y del punto en el que quiera cocinarlo. Los tiempos pueden variar de 2 a 8 minutos por cada lado. Apriete el filete para evaluar su nivel de cocción: cuanto más firme parezca, más «bien hecho» estará.
5. Deje que el filete repose en un plato caliente durante unos minutos para que se relaje y se vuelva más tierno antes de servirlo.

Saltear

1. Elija un wok de base plana compatible con vitrocerámicas o una sartén grande para freír.
2. Prepare todos los ingredientes y el equipo. El salteado será rápido. Si cocina grandes cantidades, cocine la comida en tandas más pequeñas.
3. Precaliente brevemente la sartén y añada dos cucharas soperas de aceite.
4. Cocine primero la carne, y luego reserve y mantenga caliente.
5. Saltee las verduras. Cuando estén calientes pero todavía crujientes, ajuste la zona de cocción a un fuego más bajo, vuelva a añadir la carne a la sartén y añada la salsa.
6. Saltee los ingredientes suavemente para asegurarse de que se calientan bien.
7. Sírvaselo inmediatamente.

Ajustes de calor

Ajuste de calor	Idoneidad
1 – 2	• calentamiento delicado para pequeñas cantidades de comida • fundir chocolate, mantequilla y alimentos que se queman rápidamente • cocinar a fuego muy lento • calentar lentamente
3 – 4	• recalentar • cocinar a fuego lento • cocinar arroz



placa vitrocerámica

KVH3935

ES

Ajuste de calor	Idoneidad
5 - 6	• tortitas
7 - 8	• sofreír • cocinar pasta
9	• saltear • soasar • llevar una sopa a ebullición • hervir agua

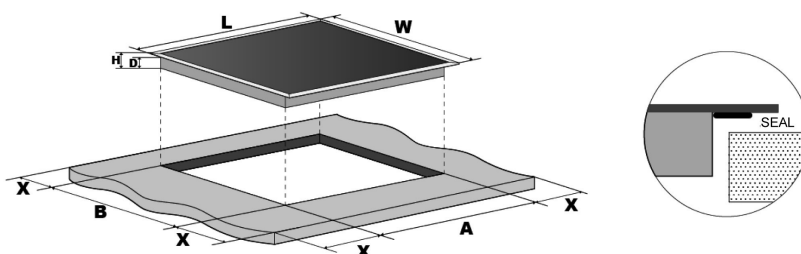
2.2.2. Instalación

Selección del equipo de instalación

Corte la encimera conforme a los tamaños mostrados en la imagen.

Para fines de instalación y uso, debe mantenerse un espacio mínimo de 50 mm alrededor de la cavidad.

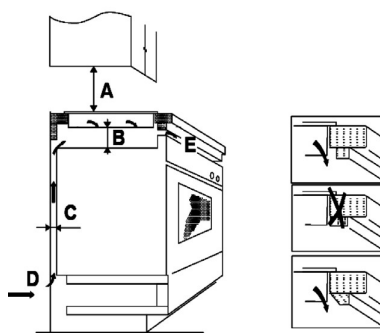
Asegúrese de que la encimera tiene un grosor mínimo de 30 mm. Seleccione un material resistente al calor para la encimera para evitar que se deforme por el calor radiado por la placa, tal como se muestra a continuación:



Lar. (mm)	Anc. (mm)	Alt. (mm)	Prof. (mm)	A (mm)	B (mm)	X (mm)
590	520	55	51	560	490	50 mín.

Verifique que la placa vitrocerámica siempre esté bien ventilada y que la entrada y salida de aire no están bloqueadas. Asegúrese de que la placa vitrocerámica funciona correctamente, tal como se muestra a continuación.

Nota: la distancia de seguridad entre la placa y la unidad sobre la placa debe ser de al menos 760 mm.

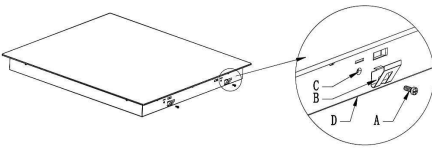




A (mm)	B (mm)	C (mm)	D	E
760	50 mín.	30 mín.	Entrada de aire	Salida de aire de 10 mm

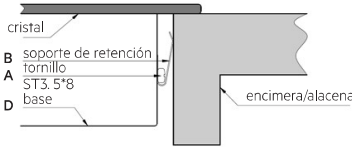
Antes de colocar los soportes de fijación

La unidad debe colocarse sobre una superficie estable y uniforme (utilice el embalaje). No pulse los controles que sobresalen de la placa.



Fije la placa en la encimera atornillándola en los cuatro soportes por debajo de la placa (véase el diagrama), una vez esté posicionada.

A	B	C	D
tornillo	soporte	orificio del tornillo	base



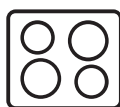
Advertencias

1. La placa vitrocerámica debe ser instalada por técnicos o personal cualificado. Tenemos profesionales a su servicio. Nunca la instale usted mismo.
2. La placa vitrocerámica no debe instalarse junto a equipos de refrigeración, lavavajillas y secadoras de ropa.
3. La placa vitrocerámica debe instalarse para garantizar una radiación óptima del calor, y por tanto aumentando su fiabilidad.
4. La pared y la zona de cocción sobre la encimera deben ser resistentes al calor.
5. Para evitar daños, las capas adhesivas y laminadas deben ser resistentes al calor.
6. No utilice limpiadores a vapor.
7. Esta placa vitrocerámica solamente debe estar conectada a una alimentación con una impedancia que no supere 0,427 ohm. En caso necesario, consulte a su proveedor de electricidad para obtener información sobre la impedancia del sistema.

Conectar la placa a la alimentación

La alimentación debe ser conectada conforme a las normativas relevantes, o a un disyuntor unipolar. El método de conexión se muestra a continuación.

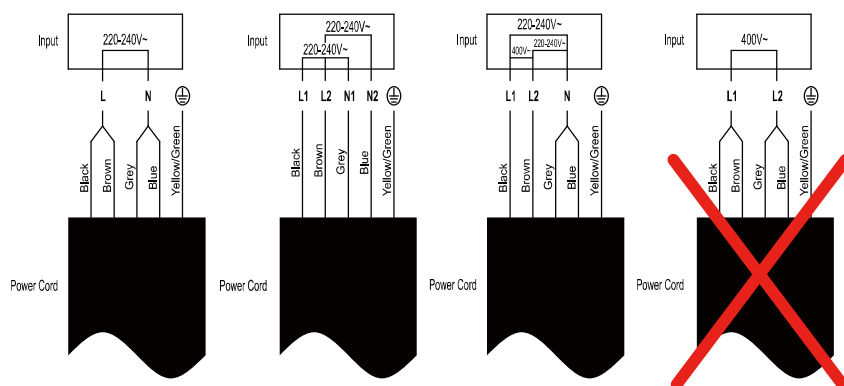
1. Si el cable está dañado o necesita ser sustituido, esta tarea debe ser realizada por un técnico del servicio al cliente utilizando las herramientas adecuadas, para evitar cualquier accidente.



placa vitrocerámica

KVH3935

ES



2. Si el aparato está conectado directamente a la corriente, deberá instalarse un disyuntor omnipolar con una distancia mínima de 3 mm entre los contactos.
3. El instalador debe asegurarse de que se realiza la conexión eléctrica correcta y cumple con normativas de seguridad.
4. El cable no debe estar doblado ni comprimido.
5. El cable debe verificarse con regularidad y solamente ser sustituido por una persona correctamente cualificada.

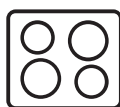
2.3. Mantenimiento

¿Qué?	¿Cómo?	¡Importante!
Suciedad diaria del cristal (huellas de dedos, marcas, manchas de alimentos o líquidos no azucarados derramados sobre el cristal)	1. Apague la placa. 2. Aplique un limpiador para vitrocerámicas mientras el cristal todavía está caliente (¡pero que no queme!) 3. Aclare y seque con un paño limpio o una servilleta de papel. 4. Vuelva a encender la placa.	• Cuando se apague la placa, no habrá ninguna indicación de «superficie caliente», ¡aunque la zona de cocción puede seguir estando caliente! Tenga sumo cuidado. • Los estropajos para suciedad resistente, algunos estropajos de nylon y agentes limpiadores abrasivos puede arañar el cristal. Lea siempre la etiqueta para comprobar si su limpiador o estropajo es apropiado. • Nunca deje residuos de limpieza en la placa: el cristal puede mancharse.



kunft®

¿Qué?	¿Cómo?	¡Importante!
Derrames de líquidos azucarados calientes, fundidos o al hervir sobre el cristal	Límpiellos inmediatamente con una espátula, un cuchillo de paleta o un rascador de cuchilla apto para placas vitrocerámicas, pero tenga cuidado con las superficies calientes de las zonas de cocción: 1. Apague la placa en la pared. 2. Sujete la cuchilla o utensilio a un ángulo de 30° y raspe la suciedad o líquido derramado a una área fría de la placa. 3. Limpie la suciedad o el líquido derramado con un paño o una servilleta de papel. 4. Siga los pasos de 2 a 4 anteriores para la «Suciedad diaria del cristal».	• Elimine las manchas creadas por líquidos derramados o alimentos fundidos o azucarados lo antes posible. Si deja que se enfríen en el cristal, pueden ser difíciles de eliminar e incluso dañar de forma permanente la superficie de cristal. • Peligro de corte: cuando se retira la tapa de seguridad, la cuchilla del rascador es muy afilada. Utilícela con extremo cuidado y siempre guárdela de forma segura y lejos del alcance de los niños.
Líquidos derramados sobre los controles táctiles	1. Apague la placa. 2. Seque el líquido. 3. Limpie el área del control táctil con un paño o una esponja húmeda y limpia. 4. Seque completamente la zona con una servilleta de papel. 5. Vuelva a encender la placa.	• La placa puede pitar y apagarse sola, y los controles táctiles pueden no funcionar cuando haya líquido sobre ellos. Asegúrese de secar el área de los controles táctiles antes de volver a encender la placa.



placa vitrocerámica

KVH3935

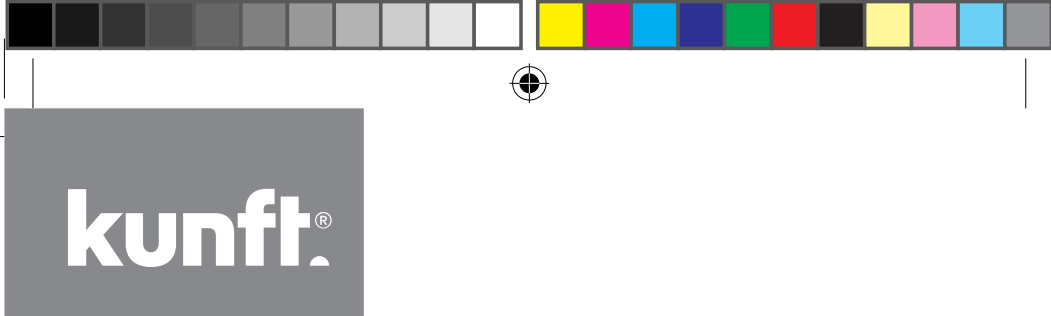
ES

2.4. Resolución de problemas

Problema	Posibles causas	Qué hacer
La placa no se enciende.	No hay corriente.	Verifique que la placa está conectada a la corriente y que está encendida. Compruebe si se ha ido la luz en su casa o en la zona. Si ha comprobado estos pasos y el problema persiste, llame a un técnico cualificado.
Los controles táctiles no responden.	Los controles están bloqueados.	Desbloquee los controles. Consulte el apartado «Utilización de la placa vitrocerámica» para obtener más instrucciones.
Cuesta utilizar los controles táctiles.	Puede haber una ligera capa de agua sobre los controles, o quizás esté utilizando la punta del dedo y no la yema para tocar los controles.	Asegúrese de que la zona de los controles táctiles está seca y utilice la yema del dedo para tocarlos.
El cristal está rayado.	La olla o sartén utilizada tiene bordes irregulares. Se han utilizado productos de limpieza no aptos o estropajos abrasivos.	Utilice ollas y sartenes con bases uniformes y planas. Consulte el apartado «Elegir las ollas y sartenes adecuadas». Consulte el apartado «Mantenimiento».
Algunas sartenes emiten ruidos de clics y crujidos.	Puede deberse a la construcción del utensilio de cocina (capas de diferentes metales vibran de forma diferente).	Es normal en ollas y sartenes y no indica una avería.

3. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Placa de cocción	KVH3935
Zonas de cocción	4 zonas
Alimentación	De 220 a 240 V
Potencia eléctrica instalada	De 5490 a 6533 W
Tamaño del producto LxAxH (mm)	590 x 520 x 52
Medidas de la instalación AxB (mm)	560 x 490



El peso y las medidas son aproximados. Como buscamos permanentemente mejorar nuestros productos, es posible que los diseños y especificaciones cambien sin previo aviso.

4. SERVICIO POSVENTA

KUNFT ha diseñado este aparato con el fin de garantizar la máxima fiabilidad. Sin embargo, si se produce algún problema, no intente abrir el aparato, pues corre peligro de electrocución. En caso de que no sea capaz de solucionar el problema, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de cualquier tienda Worten, Modelo o Continente, para solucionar el problema. Worten Equipamentos para o Lar ofrece una garantía por un periodo de dos años, desde el momento de compra de este artículo, contra cualquier defecto de fabricación.

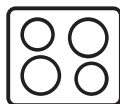
ATENCIÓN: cualquier intento de reparar el aparato sin haber contactado con el fabricante o el vendedor anulará la garantía.

Todos los usuarios deben estar familiarizados con estas instrucciones. El hecho de conocer los posibles problemas puede servirle de ayuda para evitar que se produzcan.

5. PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL



A fin de proteger el medio ambiente, intentamos reducir al máximo el volumen de nuestros embalajes, limitándolos a tres materiales fáciles de clasificar: cartón, papel y plástico. El aparato está fabricado con material reciclable, tras ser desmontado por una empresa especializada. Cumpla la normativa local correspondiente en materia de reciclaje de los materiales.



placa vitrocerâmica

KVH3935

PT

Caro(a) cliente,

Agradecemos a sua compra deste artigo.

Este aparelho foi sujeito a diversos testes laboratoriais, que atestam a sua qualidade. Para que a utilização do aparelho seja mais fácil, junto enviamos as instruções detalhadas do mesmo. Estas deverão assegurar uma rápida e segura utilização.

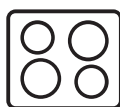
Queira ler atentamente as instruções e medidas de segurança que se encontram descritas neste manual.

Desejamos aos nossos clientes uma grande satisfação na utilização do seu novo aparelho.



ÍNDICE

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA	41
1.1. Fonte de alimentação	42
1.2. Cabos de alimentação e outros cabos.....	43
1.3. Humidade e água.....	43
1.4. Limpeza	43
1.5. Precauções gerais	44
2. UTILIZAÇÃO E FUNCIONAMENTO	45
2.1. Descrição	45
2.2. Instruções de funcionamento.....	46
2.2.1. Utilizar a placa vitrocerâmica	46
2.2.2. Instalação	52
2.3. Manutenção	54
2.4. Resolução de problemas	56
3. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS	56
4. SERVIÇO PÓS-VENDA	57
5. PROTEÇÃO AMBIENTAL.....	57



placa vitrocerâmica

KVH3935

PT

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

	ATENÇÃO	
	Risco de choque elétrico Não abrir	
Atenção: para evitar o risco de choque elétrico não abra a unidade. O interior não contém peças que possam ser reparadas pelo utilizador. Solicite assistência a pessoal qualificado.		

Avisos Importantes

Antes de utilizar o aparelho, leia atentamente este manual de instruções e guarde-o num sítio seguro, pois poderá precisar dele para consultas futuras.

Antes de pôr o aparelho em funcionamento, e de forma a garantir uma operação correta, não o utilize se:

- caiu ao chão;
- notar algum vestígio de danos;
- surgir alguma anomalia durante o funcionamento.

Para evitar perigos ou deterioração do aparelho devido a utilização incorreta, aconselha-se uma leitura minuciosa das instruções.

O aparelho não deve ser utilizado para outros fins além dos previstos e destina-se apenas a utilização doméstica. Quaisquer danos resultantes da utilização do aparelho



fora deste âmbito, qualquer utilização incorreta, bem como quaisquer modificações manuais efetuadas ao produto não serão abrangidas e cancelam automaticamente o direito à garantia.

Assistência

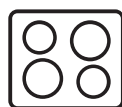
Em caso de avaria, entregue o aparelho a um técnico de assistência qualificado.

Este aparelho pode ser usado por crianças com 8 anos ou idade superior e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas e/ou pessoas com falta de experiência ou conhecimento caso tenham recebido instruções sobre o uso seguro do aparelho e caso percebam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser feitas por crianças sem supervisão.

Estas instruções também estão disponíveis em **www.suporteworten.pt**

1.1. Fonte de alimentação

Verifique se a tensão da rede elétrica é compatível com a indicada no aparelho.



placa vitrocerâmica

KVH3935

PT

Caso não corresponda, consulte o Serviço de Apoio ao Cliente.

1.2. Cabo de alimentação e outros cabos

Não enrole o cabo nem o puxe para desligar o aparelho. Mantenha o cabo afastado de superfícies aquecidas.

Nunca utilize o aparelho se o cabo ou a ficha estiver danificado.

Leve-o a um posto de assistência técnica autorizado para que o substituam.

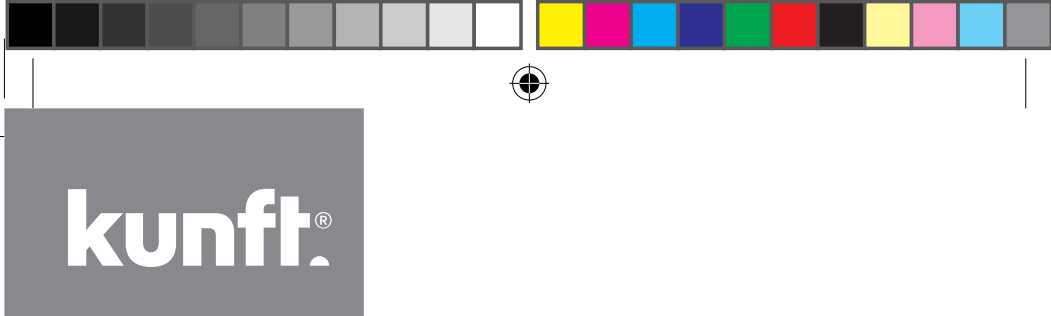
1.3. Humidade e água

Não utilize o aparelho em locais húmidos. Não permita que o aparelho fique molhado em nenhuma circunstância, já que tal poderá ser perigoso. Para evitar perigo de incêndio ou choque elétrico, não exponha o aparelho a água ou humidade. Além disso, não coloque o aparelho debaixo de água (por exemplo, para fins de limpeza).

1.4. Limpeza

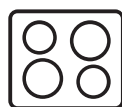
Antes de proceder à limpeza, desligue sempre o aparelho e desligue a ficha da fonte de alimentação. Permita sempre que a unidade arrefeça antes de efetuar qualquer operação de limpeza.

Para limpar o exterior do produto, utilize apenas um pano seco e macio.



1.5. Precauções gerais

- Siga as instruções do manual de instruções; elas ajudam-no na instalação e operação corretas deste produto e a tirar partido das suas funções avançadas. Guarde as instruções para consulta futura.
- Leia todas as instruções antes de usar o produto.
- As operações de reparação ou manutenção devem ser realizadas apenas por profissionais autorizados.
- Quaisquer danos provocados por modificações manuais do produto não serão abrangidos pela garantia.
- Se este produto for utilizado para outros fins que não aqueles para os quais foi originalmente desenvolvido, ou se não for corretamente ligado, poderá ficar danificado e a garantia será anulada.



placa vitrocerâmica

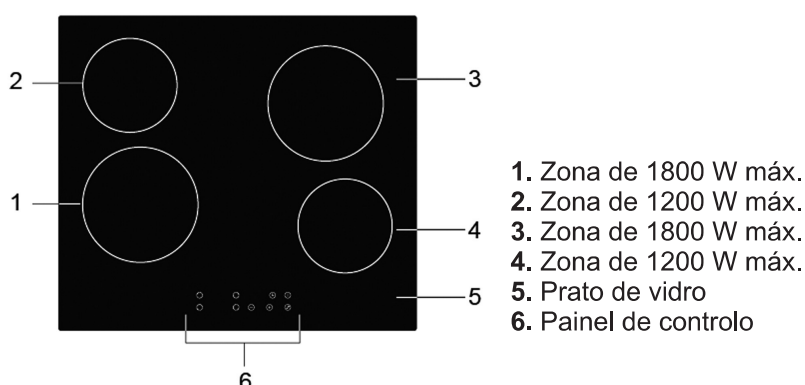
KVH3935

PT

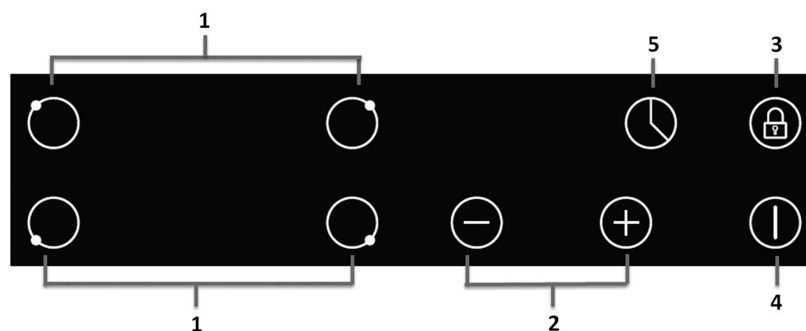
2. UTILIZAÇÃO E FUNCIONAMENTO

2.1. Descrição do produto

Vista de cima



Painel de controlo



1. Controlos de seleção de zona de confeção
2. Controlos de regulação de potência/temporizador
3. Controlo de bloqueio
4. Controlo para ligar/desligar
5. Controlo do temporizador

Graças ao modo de aquecimento por resistência, aos controlos eletrónicos e à seleção de várias potências, a placa vitrocerâmica é apropriada para vários tipos de confeção. É a escolha ideal para a família moderna.

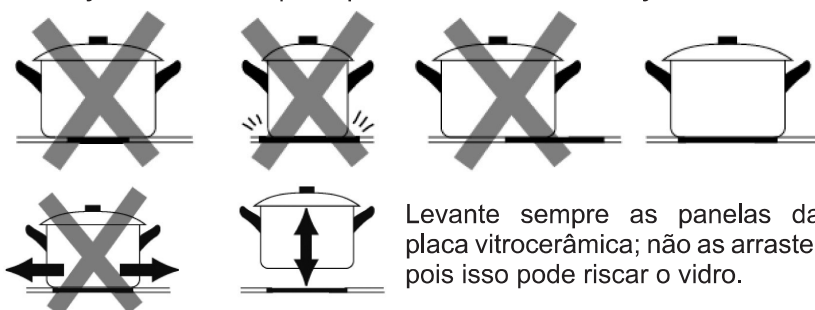
A placa vitrocerâmica foi concebida a pensar no utilizador. É segura e tem um bom desempenho para tornar a vida mais fácil e divertida.

Escolher os utensílios adequados

Não utilize utensílios com rebordos irregulares ou utensílios que tenham uma base convexa.



Certifique-se de que a base da panela é lisa, fica totalmente em contacto com a placa e é do mesmo tamanho que a zona de confeção. Centre sempre a panela na zona de confeção.

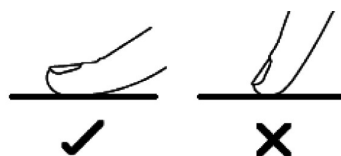


Levante sempre as panelas da placa vitrocerâmica; não as arraste, pois isso pode riscar o vidro.

2.2. Instruções de funcionamento

Utilizar os controlos táteis

- O aparelho possui controlos táteis; não tem de fazer qualquer pressão para os utilizar.
- Utilize a superfície do dedo, não a ponta.
- Irá ouvir um sinal sonoro sempre que utilizar um controlo tátil.
- Certifique-se de que os controlos estão sempre limpos e secos e que não há nada a tapá-los (um utensílio ou um pano por exemplo). Até uma pequena quantidade de água pode tornar os controlos difíceis de utilizar.

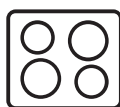


2.2.1. Utilizar a placa vitrocerâmica

Para iniciar a cozedura

- Quando a placa é ligada, a alarme toca uma vez, todos os indicadores acendem durante 1 segundo e depois apagam-se, indicando que a placa vitrocerâmica está no modo de espera.
1. Toque no controlo ligar/desligar ①. Todos os indicadores apresentam “-”.





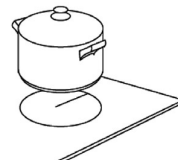
placa vitrocerâmica

KVH3935

PT

2. Coloque uma panela adequada na zona de confeção que pretende utilizar.

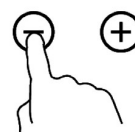
- Certifique-se que o fundo da panela e a superfície da zona de confeção estão limpos e secos.



3. Toque no controlo de seleção de zona de confeção

4. Selecione uma definição de calor tocando nos controlos “-” ou “+”.

- Se não escolher uma definição de calor dentro de 1 minuto, a placa vitrocerâmica desliga-se automaticamente. Terá que começar novamente no passo 1.



- Pode modificar a definição de calor a qualquer momento durante a cozedura.

- Ao tocar num destes botões, o valor aumenta ou diminui.

Quando tiver terminado

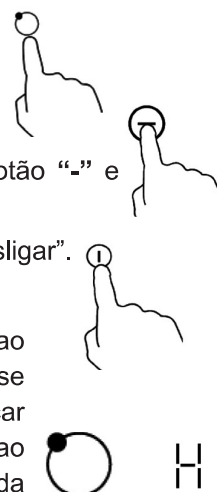
1. Toque no controlo de seleção de zona de confeção que deseja desligar.

2. Desligue a zona de confeção, tocando no botão “-” e baixando até “0”.

3. Desligue a placa tocando no controlo “ligar/desligar”.

4. Cuidado com as superfícies quentes

As zonas de confeção que ainda estão quentes ao toque são indicadas por um “H”. O “H” desliga-se quando a superfície arrefecer o suficiente para ficar a uma temperatura segura. Para poupar energia ao aquecer outras panelas, utilize uma zona que ainda esteja quente.

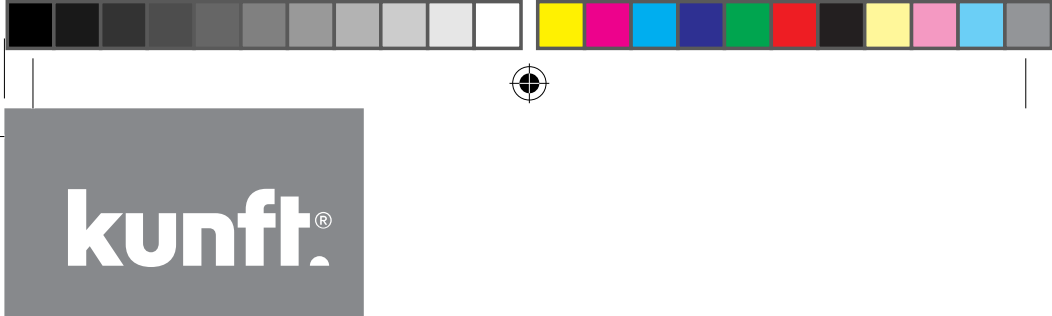


Bloquear os controlos táteis

- Poderá bloquear os controlos para impedir que sejam utilizados acidentalmente (por exemplo, para impedir que as crianças liguem acidentalmente as zonas de confeção).
- Quando os controlos são bloqueados, todos os controlos (exceto o controlo ligar/desligar) são desativados.

Para bloquear os controlos

Toque no controlo de bloqueio . O indicador do temporizador apresenta “Lo”.



Para desbloquear os controlos

1. Certifique-se que a placa vitrocerâmica está ligada.
2. Toque no controlo de bloqueio  durante alguns momentos.
3. Pode então começar a utilizar a placa vitrocerâmica.

Quando a placa está no modo de bloqueio, todos os controlos estão desativados, exceto ; poderá sempre desligar a placa vitrocerâmica com o controlo ligar/desligar  em caso de emergência, no entanto, os controlos são bloqueados e terão de ser desbloqueados da próxima vez que utilizar a placa.

Proteção contra sobreaquecimento

A placa está equipada com um sensor de temperatura interna. Se o sensor detetar um sobreaquecimento, a placa vitrocerâmica desliga-se automaticamente.

Aviso de calor residual

Depois de ser utilizada durante algum tempo, a placa ficará com algum calor residual. A letra “H” aparece para avisá-lo que não deve tocar na zona em questão.

Encerramento automático

Outro dos mecanismos de segurança da placa é o encerramento automático. O mecanismo é acionado sempre que se esquecer de desligar a zona de confeção. Os tempos de encerramento predefinidos são indicados na tabela abaixo:

Nível de potência	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Contagem predefinida do temporizador (horas)	8	8	8	4	4	4	2	2	2

Utilizar o temporizador

Pode utilizar o temporizador de duas formas:

- Como cronómetro. Neste caso, o temporizador não desliga a zona de confeção quando o tempo se esgotar.
- Ou pode configurá-lo para desligar uma ou mais zonas de confeção quando o tempo se esgotar.
- Pode configurar o temporizador para até 99 minutos.

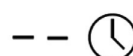
Utilizar o temporizador como cronómetro

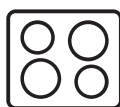
Se não seleccionar nenhuma zona de confeção

1. Certifique-se que a placa está ligada.

Nota: pode utilizar o cronómetro mesmo sem seleccionar uma zona de confeção.

2. Toque no controlo do temporizador. O indicador do temporizador apresenta “--”.



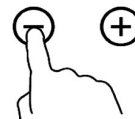


placa vitrocerâmica

KVH3935

PT

3. Configure o temporizador com os controlos “-” ou “+”. O indicador do cronómetro começa a piscar e é exibido no ecrã do temporizador.

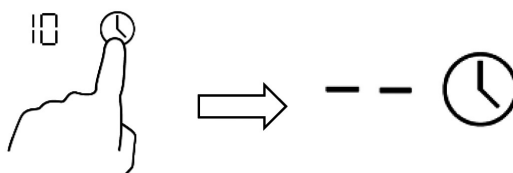


Sugestão: Toque nos controlos “-” ou “+” uma vez para diminuir ou aumentar 1 minuto.

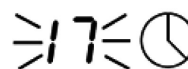
Toque continuamente nos controlos “-” ou “+” do temporizador para diminuir ou aumentar 10 minutos.

Se o tempo de configuração exceder 99 minutos, o temporizador volta automaticamente para 0 minutos.

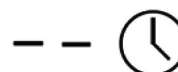
4. Para cancelar o temporizador, toque em “Temporizador”. O indicador dos minutos apresenta “--”.



5. A contagem decrescente começa imediatamente após se definir o tempo. O indicador apresenta o tempo restante e o indicador do temporizador pisca durante 5 segundos.



6. Quando o tempo definido é atingido, o alarme é acionado durante 30 segundos e o indicador apresenta “--”.



Configurar o temporizador para desligar a zona de confeção

1. Toque no controlo de seleção de zona de confeção



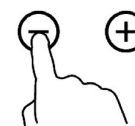
2. Toque no controlo do temporizador, o indicador do temporizador apresenta “30”.



3. Defina o tempo com o controlo do temporizador.

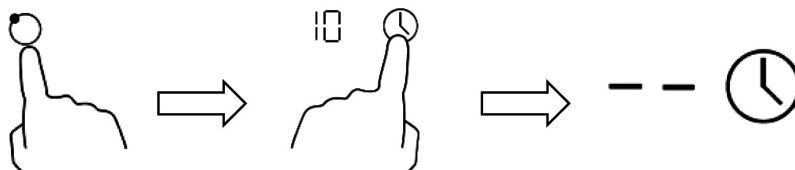
Sugestão: Tocar nos controlos “-” ou “+” do temporizador diminui ou aumenta o tempo em 1 minuto.

Tocar continuamente nos controlos “-” ou “+” do temporizador diminui ou aumenta o tempo em 10 minutos.



Se o tempo de configuração exceder 99 minutos, o temporizador volta automaticamente para 0 minutos.

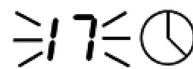
4. Para cancelar o temporizador, toque no controlo de seleção de zona de confeção e em “Temporizador”. O indicador do temporizador apresenta “--”.





kunft®

5. A contagem decrescente começa imediatamente após se definir o tempo. O indicador apresenta o tempo restante e o indicador do temporizador pisca durante 5 segundos.



NOTA: O ponto vermelho ao lado do indicador de potência acende-se para indicar que a zona foi selecionada.



Configurar o temporizador para desligar a zona de confeção

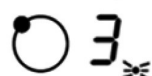
1. Se estiver a utilizar esta função para mais do que uma zona de confeção, o indicador do temporizador apresentará o tempo restante mais curto.

(Por exemplo, se o tempo definido para a zona 2 tempo for 3 minutos e para a zona 3 for 6 minutos, o indicador do temporizador apresenta "3".)

NOTA: O ponto vermelho ao lado do indicador de potência pisca.



(definido como 6 minutos)



(definido como 3 minutos)



2. Quando o tempo de confeção termina, a zona de confeção correspondente é desligada automaticamente.



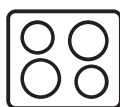
NOTA: Se desejar alterar o tempo após o temporizador estar definido, terá de começar a partir do passo 1

Dicas de culinária

- Quando os alimentos começarem a ferver, reduza a potência.
- Utilizar uma tampa reduz o tempo de confeção e poupa energia, devido à retenção de calor.
- Reduza a quantidade de líquido ou gordura para reduzir o tempo de cozedura.
- Comece a cozinhar com uma potência elevada e reduza depois quando a comida estiver quente.

Ferver em lume brando, cozinhar arroz

- O lume é brando quando fica abaixo do ponto de ebulição, a cerca de 85 °C, e as bolhas sobem ocasionalmente até à superfície do líquido de cozedura. É o segredo para sopas deliciosas e guisados tenros, pois os sabores desenvolvem-se sem que os alimentos fiquem demasiado cozidos. Os molhos à base de ovos e engrossados com farinha também devem ser preparados abaixo do ponto de ebulição.



placa vitrocerâmica

KVH3935

PT

- Algumas tarefas, incluindo cozinhar arroz com o método de absorção, podem exigir uma potência superior à configuração mais baixa, para garantir que os alimentos são cozidos adequadamente no tempo recomendado.

Bife alourado

Para cozinhar bifes suculentos saborosos:

1. Deixe a carne à temperatura ambiente durante cerca de 20 minutos antes de cozinhar.
2. Aqueça uma frigideira de fundo espesso.
3. Pincele ambos os lados do bife com óleo. Deite uma pequena quantidade de óleo na frigideira quente e, em seguida, coloque a carne na frigideira.
4. Vire apenas o bife uma vez durante a confeção. O tempo exato de confeção dependerá da espessura do bife e da forma como desejar prepará-lo. Os tempos podem variar entre 2 a 8 minutos de cada lado. Pressione o bife para avaliar o quão cozido está; quanto mais firme estiver, mais “bem feito” ficará.
5. Deixe o bife a arrefecer num prato quente durante alguns minutos para relaxar e ficar tenro antes de servir.

Saltear

1. Escolha um wok plano de cerâmica compatível ou uma frigideira grande.
2. Prepare os ingredientes e o equipamento. Saltear deve ser rápido. Se cozinhar grandes quantidades, cozinhe os alimentos em várias porções mais pequenas.
3. Pré-aqueça o wok brevemente e adicione duas colheres de sopa de óleo.
4. Cozinhe a carne primeiro, coloque-a de parte e mantenha-a quente.
5. Salteie os vegetais. Quando estiverem quentes mas ainda não cozinhados, reduza a potência da zona de confeção, coloque novamente a carne no wok e adicione o molho.
6. Salteie os ingredientes com cuidado para se certificar que ficam bem quentes.
7. Sirva imediatamente.

Definições de calor

Definição de calor	É adequada para
1 - 2	• Aquecer lentamente pequenas quantidades de comida • Derreter chocolate, manteiga e alimentos que queimam rapidamente • Ferver em lume brando • Aquecer lentamente



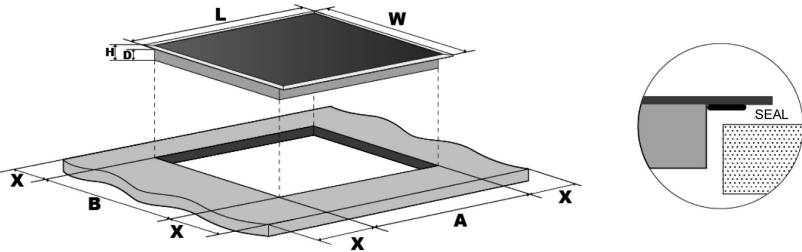
Definição de calor	É adequada para
3 - 4	• Reaquecer • Ferver em lume forte • Cozinhar arroz
5 - 6	• Panquecas
7 - 8	• Refogar • Cozinhar massa
9	• Saltear • Alourar • Ferver sopa • Ferver água

2.2.2. Instalação

Seleção do equipamento de instalação

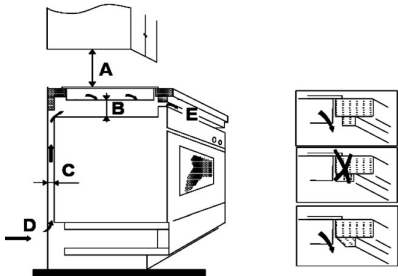
Corte a bancada de acordo com os tamanhos indicados no desenho. Por motivos de instalação e utilização, deve-se deixar um espaço mínimo de 50 mm em torno do orifício.

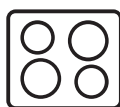
Certifique-se de que a bancada tem pelo menos 30 mm de espessura. Selecione material de bancada resistente ao calor para evitar deformações provocadas pelo calor irradiado pela placa. Consulte a imagem abaixo:



C (mm)	L (mm)	A (mm)	P (mm)	A (mm)	B (mm)	X (mm)
590	520	52	48	560	490	50 mín.

Certifique-se de que a placa vitrocerâmica está sempre bem ventilada e que a entrada e a saída de ar não estão bloqueadas. Certifique-se que a placa vitrocerâmica está em boas condições de funcionamento. Consulte a imagem abaixo.





placa vitrocerâmica

KVH3935

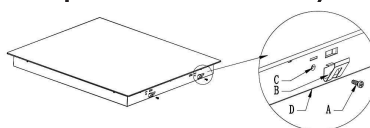
PT

Nota: A distância de segurança entre a placa e a unidade acima da placa deve ser pelo menos 760 mm.

A (mm)	B (mm)	C (mm)	D	E
760	50 mín.	30 mín.	Entrada de ar	Saída de ar, 10 mm

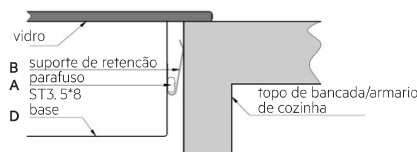
Antes de posicionar os suportes de fixação

A unidade deve ser colocada numa superfície estável e lisa (utilize a embalagem). Não faça força nos suportes da placa.



Assim que for posicionada, fixe a placa na bancada aparafusando os quatro suportes debaixo da mesma (consulte a imagem).

A	B	C	D
Parafuso	Suporte	Orifício do parafuso	Base



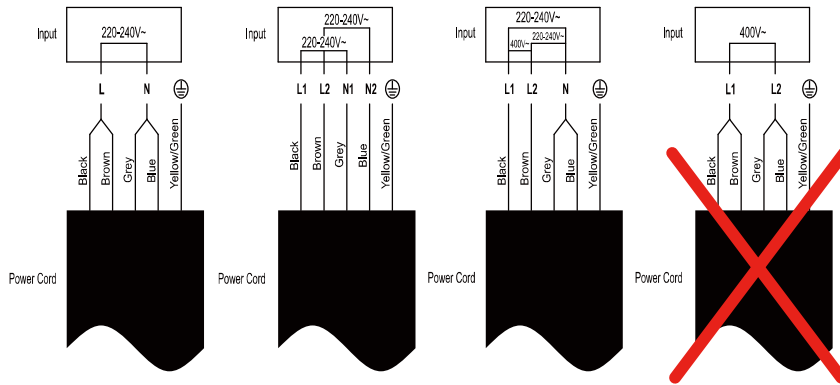
Avisos

1. A placa vitrocerâmica deve ser instalada por pessoal ou técnicos qualificados. Temos profissionais à sua disposição. Nunca a instale por si mesmo.
2. A placa vitrocerâmica não deve ser instalada ao lado de equipamentos de refrigeração, máquinas de lavar louça e máquinas de secar roupa.
3. A placa vitrocerâmica deve ser instalada de modo a otimizar a radiação de calor, aumentando assim a sua fiabilidade.
4. A parede e zona exposta ao calor acima da bancada devem ser resistentes ao calor.
5. Para evitar danos, os contraplacados devem ser resistentes ao calor.
6. Não utilize dispositivos de limpeza a vapor.
7. Esta placa vitrocerâmica só deve ser ligada a uma fonte de alimentação com uma impedância máxima de 0,427 ohm. Se necessário, entre em contacto com a sua companhia elétrica para obter informações sobre a impedância da rede.

Ligar a placa à fonte de alimentação

A ligação à fonte de alimentação deve estar em conformidade com a norma relevante ou utilizar um disjuntor unipolar. O método de ligação é mostrado abaixo.

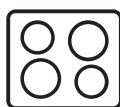
1. Se o cabo estiver danificado ou tiver de ser substituído, isto deve ser feito por um técnico de atendimento ao cliente utilizando as ferramentas apropriadas, para evitar qualquer acidente.



2. Se o aparelho for ligado diretamente à corrente elétrica, deve se instalar um disjuntor unipolar com uma distância mínima de 3 mm entre os contactos.
3. O instalador deve garantir que a ligação elétrica é bem feita e que está em conformidade com os regulamentos de segurança.
4. O cabo não deve ser dobrado nem comprimido.
5. O cabo deve ser verificado regularmente e só deve ser substituído por uma pessoa devidamente qualificada.

2.3. Manutenção

O quê?	Como?	Importante!
Sujidade diária do vidro (impressões digitais, marcas, manchas de comida ou alimentos não açucarados derramados no vidro)	1. Desligue a placa. 2. Aplique um produto de limpeza para placas enquanto o vidro ainda está morno (mas não quente!) 3. Lave e seque com um pano limpo ou papel de cozinha. 4. Ligue novamente a placa.	• Quando a placa for desligada, a indicação de "superfície quente" não será apresentada, mas a zona de confeitão ainda pode estar quente! Tenha bastante cuidado. • Esfregões pesados, alguns esfregões de nylon e agentes de limpeza agressivos/abrasivos podem riscar o vidro. Leia sempre o rótulo para verificar se o produto de limpeza e o esfregão são adequados. • Nunca deixe resíduos de produtos de limpeza na placa: o vidro pode ficar manchado.



placa vitrocerâmica

KVH3935

PT

O quê?	Como?	Importante!
Salpicos de líquidos a ferver, substâncias derretidas e derrames açucarados quentes no vidro	Remova-os imediatamente com uma espátula ou raspador de lâmina adequado para placas vitrocerâmica, mas tenha cuidado e certifique-se de que as zonas de confeção não estão quentes: 1. Desligue a placa na parede. 2. Segure a lâmina ou utensílio num ângulo de 30° e raspe a sujidade ou o derrame para uma área fria da placa. 3. Limpe a sujidade ou o derrame com um pano ou papel de cozinha. 4. Siga os passos 2 a 4 para a "Sujidade diária do vidro" acima.	• Remova as manchas deixadas pelos alimentos, alimentos açucarados ou salpicos logo que possível. Se os deixar arrefecer no vidro, podem ser difíceis de remover ou mesmo danificar permanentemente a superfície do vidro. • Perigo de corte: quando a tampa de segurança é retraída, a lâmina do raspador é muito afiada. Utilize com extremo cuidado e guarde sempre num local seguro e fora do alcance das crianças.
Salpicos nos controlos táteis	1. Desligue a placa. 2. Limpe a substância derramada 3. Limpe a área de controlo tátil com uma esponja húmida limpa ou pano. 4. Limpe a área até estar completamente seca com papel de cozinha. 5. Ligue novamente a placa.	• A placa pode emitir um sinal sonoro e desligar-se e os controlos táteis podem não funcionar se estiverem cobertos por líquido. Certifique-se de que seca a área dos controlos táteis antes de ligar novamente a placa.

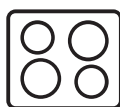


2.4. Resolução de problemas

Problema	Causas possíveis	O que fazer
A placa não liga.	Sem alimentação.	Certifique-se de que a placa está ligada à fonte de alimentação e que está ligada. Verifique se há uma falha de energia na sua casa ou na zona. Se já tiver verificado tudo e o problema persistir, contacte um técnico qualificado.
Os controlos táteis não respondem.	Os controlos estão bloqueados.	Desbloqueie os controlos. Consulte as instruções na secção “Utilizar a placa vitrocerâmica”.
Os controlos táteis não respondem corretamente.	Os controlos podem não estar totalmente secos ou pode estar a utilizar a ponta e não a superfície do dedo para tocar nos controlos.	Certifique-se que a área dos controlos táteis está seca e utilize a superfície do seu dedo ao tocar-lhes.
Estão a aparecer riscos no vidro.	Utensílios com rebordos irregulares. Está a utilizar esfregões e ou produtos de limpeza inadequados ou abrasivos.	Utilize utensílios com bases planas e lisas. Consulte “Escolher os utensílios adequados”. Consulte “Manutenção”.
Algumas panelas fazem ruídos crepitantes ou estalidos.	Isto pode dever-se aos materiais da panela (camadas de metais diferentes a vibrarem de modo diferente).	Isto é normal nos utensílios e não indica uma falha.

3. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Placa de cozedura	KVH3935
Zonas de confeção	4 zonas
Tensão de alimentação	220 a 240 V~
Potência elétrica instalada	5490 a 6533 W
Tamanho do produto C × L × A (mm)	590 x 520 x 52
Dimensões de instalação A × B (mm)	560 x 490



placa vitrocerâmica

KVH3935

PT

O peso e as dimensões são aproximados. Devido ao facto de nos esforçamos continuamente para melhorar os nossos produtos, podemos alterar as especificações e o design sem aviso prévio.

4. SERVIÇO PÓS-VENDA

A KUNFT concebeu este aparelho de forma a garantir a máxima fiabilidade. No entanto, se ocorrer um problema, não tente abrir o aparelho – risco de choque elétrico. Se não conseguir solucionar o problema, contacte o Serviço de Apoio ao Cliente de qualquer loja Worten, Modelo ou Continente, para obter assistência. A Worten Equipamentos para o Lar fornece uma garantia contra defeitos de fabrico, por um período de 2 anos a partir da data de compra do aparelho.

AVISO: qualquer tentativa de arranjar o aparelho sem contactar o fabricante ou revendedor irá invalidar a garantia.

Todos os utilizadores devem familiarizar-se com estas instruções. O facto de saber o que pode correr mal poderá ajudá-lo a evitar a ocorrência de problemas.

5. PROTEÇÃO AMBIENTAL

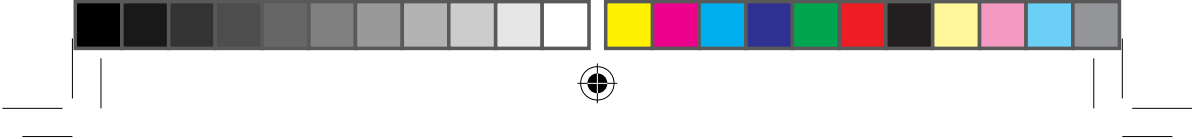


Com o objetivo de proteger o ambiente, tentamos reduzir ao máximo o volume das embalagens, que se limitam a três materiais de fácil separação: cartão, papel e plástico. O aparelho é constituído por material reciclável, uma vez desmontado por uma empresa especializada. Respeite a legislação local relativamente à reciclagem de todos os materiais.



NOTES / NOTAS

[illegible]

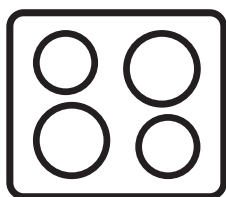


Blank lined area for text or drawing.





kunft.[®]



ceramic hob

is perfectly enough

KVH3935

Imported, produced and distributed by:
Importado, producido y distribuido por:
Importado, produzido e distribuído por:
Worten, equipamentos para o lar, S.A.
Rua João Mendonça nº 505
4464-503 Senhora da Hora - Portugal

